DER JUDENRAT IN WARSCHAU

Warschau, den 22. Juli 1942

Bekanntmachung

1) Auf Befehl der Deutschen Behörde werden alle jüdische Personen, gleichgültig welchen Alters und Geschlechts, die in Warschau wohnen, nach dem Osten umgesiedelt.

2) Ausgenommen von der Umsiedlung sind:

a) alle jüdische Personen, die bei der Deutschen Behörde oder Betriebsstelle beschäftigt sind und den Nachweis hierüber erbringen können.

b) alle jüdische Personen die dem Judenrat angehören und Angestellte des Judenrates sind (Stichtag ist der Tag der Veröffentlichung der Anordnung).

c) alle jüdische Personen, die bei reichsdeutschen Firmen beschäftigt sind und den Nachweis hierüber erbringen können.

d) alle arbeitsfähige Juden, die bisher nicht in den Arbeitsprozess eingereiht sind. Diese sind im jüdischen Wohnbezirk zu kasernieren.

e) alle jüdische Personen, die dem jüdischen Ordnungsdienst angehören.

f) alle jüdische Personen, die zum Personal der jüdischen Krankenhäuser gehören; ebenso die Angehörigen des jüdischen Desinfektionstrupps.

g) alle jüdische Personen, die engste Familienangehörige der unter a bis f aufgeführten Personen sind. Familienangehörige sind ausschliesslich Ehefrauen und Kinder.

h) alle jüdische Personen, die am ersten Tag der Umsiedlung in einem der jüdischen Krankenhäuser liegen und nicht entlassungsfähig sind. Die Entlassungsunfähigkeit wird von einem von dem Judenrat zu bestimmenden Arzt festgestellt.

3) Jeder jüdische Umsiedler darf von seinem Eigentum 15 Kg. als Reisegepäck mitnehmen. Gepäck mit mehr als 15 Kg. wird beschlagnahmt. Es können sämtliche Wertsachen Geld, Schmuck, Gold usw. mitgenommen werden. Verpflegung ist für 3 Tage mitzunehmen.

4) Beginn der Umsiedlung am 22.7.42 um 11 Uhr.

5) Strafen:

a) Jede jüdische Person, die mit Beginn der Umsiedlung das Ghetto verlässt, ohne dem unter Ziffer 2 a und c aufgeführten Personenkreis anzugehören und soweit sie dazu bisher nicht berechtigt war, wird erschossen.

b) Jede jüdische Person, die eine Handlung unternimmt, die geeignet ist, die Umsiedlungsmassnahme zu umgehen oder zu stören, wird erschossen.

c) Jede jüdische Person, die Mithilfe bei einer Handlung ausübt, die geeignet ist die Umsiedlungsmassnahme zu umgehen oder zu stören, wird erschossen.

d) Alle Juden, die nach Abschluss der Umsiedlung in Warschau angetroffen werden, ohne dem unter Ziffer 2, a bis h aufgeführten Personenkreis anzugehören, werden erschossen.

Der Judenrat in Warschau

VERMERK.

Auf der Sitzung im Hauptgebäude des Judenrates in Warschau am 22.7.1942 wird vom Herrn Beauftragten für die Umsiedlung ein Befehl erteilt, demzufolge sämtliche Institutionen im jüdischen Wohnbezirk wie etwa die Versorgungsanstalt, die Jüdische Soziale Selbsthilfe, die Lieferungsgesellschaft, die Genossenschaftsbank, die Gesundheitskammer, der Handwerker-Verband, die sind Müllabfuhrgesellschaft S. Heyman & Co. u. die dgl. dem Obmann des Judenrates in Warschau unterstellt sind. Die Angestellten dieser Institutionen werden den Angestellten des Judenrates in Warschau gleichgestellt. Dasselbe betrifft die von der Kommissarischen Verwaltung Sichergestellter Grundstücke in Warschau im jüdischen Wohnbezirk beschäftigten Personen.

RADA ŻYDOWSKA W WARSZAWIE

Warszawa, dn. 22 lipca 1942 r.

Obwieszczenie

1) Na rozkaz Władz Niemieckich będą przesiedleni na Wschód wszyscy żydzi, zamieszkali w Warszawie, bez względu na wiek i płeć.

2) Wyłączeni od przesiedlenia są:

a. Wszyscy Żydzi zatrudnieni u Władz lub w przedsiębiorstwach Niemieckich, którzy mogą przedstawić odpowiedni na to dowód;

b. wszyscy Żydzi, którzy są członkami i pracownikami Rady Żydowskiej według stanu z dnia opublikowania niniejszego zarządzenia;

c. wszyscy Żydzi zatrudnieni w firmach przynależnych do Rzeszy Niemieckiej, mogący przedstawić na to odpowiedni dowód;

d. wszyscy zdolni do pracy Żydzi, którzy dotychczas nie zostali włączeni do procesu zatrudnienia; tych należy skoszarować w dzielnicy żydowskiej;

e. wszyscy Żydzi należący do Żydowskiej Służby Porządkowej;

f. wszyscy Żydzi należący do personelu żydowskich szpitali; zarówno jak i należący do żydowskich kolumn dezynfekcyjnych;

g. wszyscy Żydzi będący najbliższymi członkami rodzin osób wymienionych od a do f. Członkami rodziny są wyłącznie żony i dzieci.

h. wszyscy Żydzi, którzy w pierwszym dniu przesiedlenia znajdują się w jednym z żydowskich szpitali i nie kwalifikują się do zwolnienia. Niemożność zwolnienia musi być stwierdzona przez lekarza, którego wyznaczy Rada Żydowska.

3) Każdy przesiedleniec Żyd ma prawo zabrać ze swojej własności 15 kg. jako bagaż podróżny. Bagaż o wadze powyżej 15 kg. będzie skonfiskowany. Wszystkie przedmioty wartościowe jak pieniądze, biżuteria, złoto i t. d. mogą być zabrane. Należy zabrać żywność na 3 dni.

4) Początek przesiedlenia dnia 22.7.1942 o godz. 11.

5) Kary:

a. Każdy Żyd, niezależący do osób wymienionych pod liczbą 2 w punktach a i c i dotychczas do tego nieuprawniony, który od chwili rozpoczęcia przesiedlenia opuści dzielnicę żydowską, będzie rozstrzelany;

b. Każdy Żyd, który podejmuje czynność mogącą obejść lub przeszkodzić wykonaniu zarządzeń o przesiedleniu będzie rozstrzelany;

c. Każdy Żyd, który udziela pomocy przy czynności mogącej obejść lub przeszkodzić wykonaniu zarządzeń przesiedleńczych będzie rozstrzelany;

d. wszyscy zapotkani w Warszawie po zakończeniu przesiedlenia Żydzi którzy nie należą do osób wymienionych pod liczbą 2 punkt a do h będą rozstrzelani.

Rada Żydowska w Warszawie

Uwaga:

Na posiedzeniu w dniu 22.7.1942 r. w Gmachu Głównym Rady Żydowskiej w Warszawie został przez Pana Pełnomocnika dla spraw przesiedlenia wydany rozkaz, na skutek którego wszystkie instytucje w dzielnicy żydowskiej jak Zakład Zaopatrywania, Żydowska Samopomoc Społeczna, Towarzystwo Dostaw, Bank Spółdzielczy, Izba Zdrowia, Związek Rzemieślników, Przedsiębiorstwo Wywozki Śmieci St. Heyman i Ska i tp. są podporządkowane Przewodniczącemu Rady Żydowskiej w Warszawie. Przewodnicy tych instytucji są traktowani narówni z pracownikami Rady Żydowskiej w Warszawie. To samo dotyczy osób zatrudnionych przez Zarząd Komisaryczny Zabezpieczonych Nieruchomości w Warszawie na terenie Dzielnicy Żydowskiej w Warszawie.

Druk J. Rudzian, Chłodna 8.